

TỔNG CÔNG TY THIẾT BỊ ĐIỆN ĐÔNG ANH – CTCP
*DONG ANH ELECTRICAL
EQUIPMENT
CORPORATION JOINT
STOCK COMPANY*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 1001/BC-EEMC

Hà Nội, ngày 30 tháng 7 năm 2024

No: .../BC-EEMC

Hanoi, day... month..., year 2024.

BÁO CÁO
Tình hình quản trị công ty
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE
(6 tháng/năm)
(6 months/year)

Kính gửi:

- Ủy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To:

- The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

- Tên công ty: Tổng công ty Thiết bị điện Đông Anh – Công ty cổ phần

Name of company: Dong Anh Electrical Equipment Corporation – Joint Stock Company

- Địa chỉ trụ sở chính: Số 189, đường Lâm Tiên, Thị trấn Đông Anh, Huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội

Address of headoffice: No. 189, Lam Tien Road, Dong Anh Town, Dong Anh District, Hanoi City

- Điện thoại/Telephone: 024.38833779

Fax: 024.38833113

Email: mail@eemc.com.vn

- Vốn điều lệ/Charter capital: 324.863.920.000 VND

- Mã chứng khoán/Stock symbol: TBD



- Mô hình quản trị công ty: Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Tổng Giám đốc/Giám đốc.

Governance model: General Meeting of Shareholders, Board of Directors, Board of Supervisors, General Director and Director.

Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ: Chưa thực hiện.

The implementation of internal audit: Not yet Implemented.

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/*Information on meetings, resolutions and decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders approved in the form of written comments):*

Stt No.	Số Nghị quyết/Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	119/NQ-ĐHĐCĐTN	21/6/2024	<p>Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 bao gồm các nội dung sau:</p> <p><i>The resolution of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders includes the following contents:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Thông qua nội dung các báo cáo của Tổng giám đốc, Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, <i>Approves reports of the General Director, Board of Directors and Board of Supervisors</i>2. Thông qua tờ trình về báo cáo tài chính năm 2023 đã được kiểm toán <i>Approves the audited 2023 financial statement</i>3. Thông qua tờ trình về

			<p>phương án phân phối lợi nhuận năm 2023</p> <p><i>Approves the proposal on the profit distribution plan for 2023</i></p> <p>4. Thông qua tờ trình về các chỉ tiêu kế hoạch năm 2024</p> <p><i>Approves the proposal on planning targets for 2024</i></p> <p>5. Thông qua tờ trình về việc lựa chọn công ty kiểm toán cho năm tài chính 2024</p> <p><i>Approves the proposal on selecting an audit company for the 2024 fiscal year</i></p> <p>6. Thông qua tờ trình về việc sửa đổi ngành nghề kinh doanh</p> <p><i>Approves the proposal on amending business lines of the company</i></p> <p>7. Giao triển khai nghị quyết</p> <p><i>Assign to implement the resolution</i></p>
--	--	--	---

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm)/Board of Directors (Semi-annual report/annual report)

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/Information about the members of the Board of Directors

Stt No.	Thành viên HĐQT/ Board of Directors' members	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/HĐQT độc lập <i>The date becoming/ceasing to be the member of the Board of Directors</i>	
			Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>	Ngày miễn nhiệm <i>Date of dismissal</i>
1	Ông Nguyễn Xuân Nam	Chủ tịch Hội đồng quản trị <i>Chairman of the</i>	28/7/2023	

	Mr. Nguyen Xuan Nam	Boad of Directors		
2	Ông Nguyễn Trọng Tiểu Mr. Nguyen Trong Tieu	Phó chủ tịch hội đồng quản trị Vice-Chairman of the Boad of Directors	28/7/2023	
3	Ông Nguyễn Vũ Cường Mr. Nguyen Vu Cuong	Thành viên Hội đồng quản trị điều hành Executive Member of the Boad of Directors	14/6/2022	
4	Ông Nguyễn Khắc Cường Mr. Nguyen Khac Cuong	Thành viên Hội đồng quản trị không điều hành Non-Executive Member of the Boad of Directors	20/4/2020	
5	Ông Nguyễn Việt Anh Mr. Nguyen Viet Anh	Thành viên Hội đồng quản trị không điều hành Non-Executive Member of the Boad of Directors	20/4/2020	

2. Các cuộc họp HĐQT/Meetings of the Board of Directors

Stt No.	Thành viên HĐQT/ Board of Director' member	Số buổi họp HĐQT tham dự/Number of meetings attended by Board of Directors	Tỷ lệ tham dự họp/Attendance rate	Lý do không tham dự họp/Reasons for absence
1	Ông Nguyễn Xuân Nam Mr. Nguyen Xuan Nam	7/7	100%	Không/None
2	Ông Nguyễn Trọng Tiểu Mr. Nguyen Trong Tieu	7/7	100%	Không/None
3	Ông Nguyễn Vũ Cường Mr. Nguyen Vu Cuong	7/7	100%	Không/None

4	Ông Nguyễn Khắc Cường <i>Mr. Nguyen Khac Cuong</i>	7/7	100%	Không/None
5	Ông Nguyễn Việt Anh <i>Mr. Nguyen Viet Anh</i>	7/7	100%	Không/None

3. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng giám đốc/*Supervising the Board of Management by the Board of Directors*

- Hội đồng quản trị đã chủ trì, chỉ đạo công tác tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024;

The Board of Directors chaired and commanded the organization of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders

- Trong bối cảnh kinh tế thế giới và trong nước có nhiều khó khăn, Ban Tổng giám đốc Tổng công ty đã chủ động triển khai các nhiệm vụ xây dựng các kế hoạch, kịch bản cho hoạt động của EEMC chủ động, linh hoạt, có hiệu quả.

Amidst challenging economic conditions both domestically and globally, the Company's Board of Management has proactively undertaken the responsibility of developing strategic plans and scenarios for EEMC's operations. This approach aims to ensure operational proactivity, agility and effectiveness.

- Ban Tổng giám đốc đã tiếp tục phát huy các biện pháp tiết kiệm chi phí trong sản xuất đã thực hiện hiệu quả như: kiện toàn tổ chức, nhân sự theo hướng tinh gọn, giảm đầu mối; tối ưu hóa thiết kế, cải tiến công nghệ; đầu tư máy móc thiết bị tăng năng suất lao động và chất lượng sản phẩm; thu hồi công nợ...; đề xuất bổ sung nhân sự, luân chuyển, xây dựng và phát triển đội ngũ cán bộ, người lao động có năng lực chuyên môn, có đạo đức nghề nghiệp, hiểu biết pháp luật, phát huy được kinh nghiệm của bản thân cho sự phát triển chung của Tổng công ty.

The Board of Management has persistently advanced cost-saving measures within production, which have been efficiently executed. These initiatives include consolidating organizational structure and personnel into a cohesive direction, minimizing focal points, optimizing design, enhancing technology, investing in machinery and equipment to elevate labor productivity and product quality, and recovering outstanding debts... Additionally, the Board has proposed augmenting personnel, facilitating rotations, and fostering the cultivation of a proficient team

comprising officials and workers characterized by professional competence, ethical standards, legal acumen, and leveraging their personal experience for the overall advancement of the Company.

- Hội đồng quản trị đề ra một số giải pháp chung nhằm đạt được các mục tiêu kế hoạch như sau:

The Board of Director has proposed some general solutions to archive planed targets as follows:

+ Sát sao chỉ đạo, giám sát và hỗ trợ Ban Tổng Giám đốc trong thực hiện nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024;

Closely direct orientate, supervise and support the Board of Management in implementing the resolutions of the 2024 Annual General Meeting of Shareholders;

+ Tiếp tục sửa đổi, bổ sung các quy chế, quy định để nâng cao chất lượng quản trị nội bộ của Tổng công ty;

Continously amend, supplement policies and regulations to improve the quality of the Company's internal governance;

+ Tiếp tục chỉ đạo rà soát, triển khai việc đầu tư trang thiết bị, máy móc, ứng dụng công nghệ tiên tiến để nâng cao năng lực sản xuất, tạo ra sản phẩm chất lượng cao, đi đầu trong đổi mới sáng tạo;

Continuously orientate the review and implementation of investment in equipment, machinery, and application of advanced technology to enhance production capacity, develop high quality products, and maintain a leading edge in innovation;

+ Hoạch định và có chính sách để bổ sung và nâng cao chất lượng nguồn nhân lực đảm bảo nhu cầu ngày càng cao của hoạt động sản xuất kinh doanh;

Strategize and develop policies aimed at augmenting and enhancing the quality of human resources to meet the growing demands of production and business operations effectively.

+ Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát và dự báo rủi ro trong quản trị toàn diện doanh nghiệp.

Strengthen inspection, supervision and risk forecasting in comprehensive enterprise management

4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị (nếu có)/*Activities of the Board of Directors' subcommittees (If any): Không/None*

5. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm)/*Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual report/annual report):*

Stt No.	Số Nghị quyết/Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
1	36/NQ-HĐQT	29/02/2024	Thông qua kế hoạch đầu tư thực hiện trong Quý I năm 2024 <i>Approves the investment plant to be implemented in the first quarter of 2024</i>	100%
2	43/NQ-HĐQT	20/3/2024	Thông qua dự thảo sửa đổi bổ sung Điều lệ của hai công ty con <i>Approves the draft amendments and supplements to the Charter of two subsidiaries</i>	100%
3	67/QĐ-EEMC	17/4/2024	Điều chỉnh ngày họp ĐHĐCĐTN không chậm hơn ngày 30/6/2024 <i>Adjust the date of the General Meeting of Shareholders no later than 30/6/2024</i>	100%
4	72/NQ-HĐQT	26/4/2024	Thông qua Kế hoạch tổ chức ĐHĐCĐTN năm	100%

			2024 <i>Approve the Plan to organize the 2024 Annual General Meeting of Shareholders</i>	
5	86/NQ-HĐQT	06/5/2024	Thông qua kế hoạch đầu tư thực hiện trong Quý II năm 2024 <i>Approves the investment plan to be implemented in the second quarter of 2024</i>	100%
6	116/EEMC-Th.K	17/6/2024	Thông qua kế hoạch tiền lương của người lao động năm 2024 cho Tổng công ty và các công ty thành viên trực thuộc <i>Approves the 2024 employee salary plan for the Company and its subsidiaries</i>	100%
7	118/NQ-EEMC	20/6/2024	Đưa ý kiến của cổ đông về việc sửa đổi, loại bỏ ngành nghề kinh doanh trình ĐHĐCĐTN 2024 thông qua <i>Submit shareholders' opinions on amending and eliminating business lines to the 2024 Annual General Meeting of Shareholders for approval</i>	
8	120/QĐ-HĐQT	25/6/2024	Ban hành Điều lệ Tổng	100%

			<p>công ty theo nghị quyết số 115/NQ-ĐHĐCĐTN ngày 21/6/2024</p> <p><i>Issue the Company Charter in accordance with resolution No. 115/NQ-ĐHĐCĐTN dated 21/6/2024</i></p>	
--	--	--	--	--

III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng/năm)/Board of Supervisors (Semi-annual report/annual report)

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/Information about members of Board of Supervisors

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Board of Supervisors</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu là thành viên BKS <i>The date becoming to be the member of the Board of Supervisors</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>
	Ông Nguyễn Hoàng Đông <i>Mr. Nguyen Hoang Dong</i>	Trưởng Ban kiểm soát <i>Head of Board of Supervisors</i>	14/6/2022	Thạc sỹ Quản trị kinh doanh <i>Master of Business Administration</i>
	Bà Đinh Hà Linh <i>Ms. Dinh Ha Linh</i>	Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>	27/4/2021	Cử nhân Kế toán <i>Bachelor of Accounting</i>
	Bà Nguyễn Thị Huyền Nga <i>Ms. Nguyen Thi Huyen Nga</i>	Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>	28/7/2023	Cử nhân Kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>

2. Cuộc họp của BKS/Ủy ban Kiểm toán/*Meetings of Board of Supervisors or Audit Committee*

Stt No.	Thành viên BKS/Ủy ban Kiểm toán <i>Members of Board of Supervisors/Audit Committee</i>	Số buổi họp tham dự <i>Number of meetings attended</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attendance rate</i>	Tỷ lệ biểu quyết <i>Voting rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Nguyễn Hoàng Đông <i>Mr. Nguyen Hoang Dong</i>	4/4	100%	100%	
2	Bà Đinh Hà Linh <i>Ms. Dinh Ha Linh</i>	4/4	100%	100%	
3	Bà Nguyễn Thị Huyền Nga <i>Ms. Nguyen Thi Huyen Nga</i>	4/4	100%	100%	

3. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng giám đốc điều hành và cổ đông/*Supervising Board of Directors, Board of Management and shareholders by Board of Supervisors*

Ban kiểm soát đã tham dự các cuộc họp của HĐQT và một số cuộc họp khác để thực hiện nhiệm vụ giám sát thường xuyên, thu thập thông tin phục vụ đánh giá công tác quản lý của HĐQT và điều hành của Ban Tổng giám đốc. Thông qua hoạt động giám sát chặt chẽ, Ban kiểm soát đã kịp thời trao đổi làm rõ để có thông tin chính xác trong hoạt động sản xuất kinh doanh của đơn vị trong phạm vi trách nhiệm và quyền hạn của Ban kiểm soát, nắm bắt những rủi ro tiềm ẩn có thể xảy ra trong hoạt động của Tổng công ty, đề xuất những giải pháp phòng ngừa với HĐQT và Ban Tổng giám đốc.

The Board of Supervisors attended meetings of the Board of Directors and a number of other meetings to perform regular supervision tasks and collect information to serve the assessment of the management of the Board of Directors and the administration of the Board of Management. Through diligent monitoring, the Board of Supervisors promptly clarified details to have accurate information in

the production and business activities within its designated responsibility and authority. It also identified potential risks and underlying issues that could arise in the Comompany's operation, subsequently presenting preventive solution to the Board of Directors and Board of Management.

Trong quá trình hoạt động, Ban kiểm soát đã duy trì sự độc lập của mình trong việc thực hiện các quyền và nghĩa vụ được giao.

During its operation, the Board of Supervisors has maintained its independence in implementing assigned rights and obligations.

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Tổng giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/*The coordination among the Board of Supervisors, the Board of Management, Board of Directors and other managers*

Ban kiểm soát thường xuyên phối hợp với HĐQT và Ban Tổng giám đốc thông qua trao đổi thông tin, tham dự một số cuộc họp của HĐQT và Ban Tổng giám đốc để thực hiện nhiệm vụ đánh giá công tác quản lý, điều hành.

The Board of Supervisors maintains regular coordination with the Board of Directors and the Board of Management by exchanging information and participating in various meetings, aimed at fulfilling its responsibility of evaluating management and administrative activities.

5. Hoạt động khác của BKS/*Other activities of the Board of Supervisors*

Ban kiểm soát tham dự các buổi lễ tổng kết, hội họp khác.

The Board of Supervisors attends closing ceremonies and other meetings.

IV. Ban điều hành/Board of Management

STT No.	Thành viên Ban điều hành/Members of Board of Management	Ngày tháng năm sinh Date of birth	Trình độ chuyên môn Qualification	Ngày bổ nhiệm thành viên Ban điều hành/ Date of appointment of members of the Board of Management
1	Ông Nguyễn Vũ Cường <i>Mr. Nguyen Vu Cuong</i>	19/11/1980	Kỹ sư thiết bị điện - điện tử <i>B.S. in Electrical - Electronics</i>	07/02/2022
2	Ông Lê Văn Diễm <i>Mr. Le Van Diem</i>	03/3/1970	Kỹ sư cơ khí - chế tạo máy <i>B.S. in Mechanical Engineering</i>	15/6/2020
3	Ông Nguyễn Quang Huy <i>Mr. Nguyen Quang Huy</i>	24/12/1977	Kỹ sư đo lường điều khiển, Kỹ sư kinh tế và quản lý <i>B.S. in Control Measurement, B.S. in Economics and Management</i>	15/6/2020
4	Ông Cao Xuân Khoa <i>Mr. Cao Xuan Khoa</i>	30/01/1972	Cử nhân kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>	02/12/2022
5	Ông Nguyễn Hải Quân <i>Mr. Nguyen Hai Quan</i>	29/6/1983	Thạc sỹ QTKD, Kỹ sư thiết bị điện - điện tử <i>Master of Business Adminsitration,, B.S. in Electrical - Electronics</i>	02/12/2022

V. Kế toán trưởng/Chief Accountant

Họ và tên <i>Name</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn nghề nghiệp <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>
Bà Đỗ Thị Thu Hương <i>Ms. Do Thi Thu Huong</i>	16/10/1977	Thạc sỹ kinh tế <i>Master of Economics</i>	02/11/2022

VI. Đào tạo về quản trị công ty/Training courses on corporate governance:
Không/None

VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty/The list of affiliated persons of the public company (Semi-annual report/annual report) and transactions of affiliated persons of the Company)

SO
T
C
E
O
NG
/G

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/The list of affiliated persons of the Company

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the Company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons	Mối quan hệ liên quan với công ty/Relationship with the Company
1	Ông Nguyễn Xuân Nam Mr. Nguyen Xuan Nam		Chủ tịch HĐQT BOD Chairman			28/7/2023		Bổ nhiệm Appointment	Người nội bộ Internal Person
2	Ông Nguyễn Trọng Tiêu Mr. Nguyen Trong Tieu		Phó Chủ tịch HĐQT BOD Vice-Chairman			28/7/2023		Bổ nhiệm Appointment	Người nội bộ Internal Person
3	Ông Nguyễn Vũ Cường Mr. Nguyen Vu Cuong		Thành viên HĐQT kiêm TGD BOD Member cum General Director			24/6/2022		-	Người nội bộ Internal Person
4	Ông Nguyễn Khắc Cường Mr. Nguyen Khac Cuong		Thành viên HĐQT BOD Member			20/4/2020		-	Người nội bộ Internal Person
5	Ông Nguyễn Việt Anh		Thành viên HĐQT			20/4/2020		-	Người nội bộ Internal Person

	<i>Mr. Nguyen Viet Anh</i>		<i>BOD Member</i>							
6	Ông Lê Văn Điem <i>Mr. Le Van Diem</i>		Phó TGD <i>Deputy General Director</i>		15/6/2020				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
7	Ông Nguyễn Quang Huy <i>Mr. Nguyen Quang Huy</i>		Phó TGD <i>Deputy General Director</i>		15/6/2020				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
8	Ông Cao Xuân Khoa <i>Mr. Cao Xuan Khoa</i>		Phó TGD <i>Deputy General Director</i>		02/12/2022				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
9	Ông Nguyễn Hải Quân <i>Mr. Nguyen Hai Quan</i>		Phó TGD <i>Deputy General Director</i>		02/12/2022				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
10	Bà Đỗ Thị Thu Hương <i>Ms. Do Thi Thi Huong</i>		Kế toán trưởng <i>Chief Accountant</i>		02/11/2022				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
11	Ông Nguyễn Hoàng Đông <i>Mr. Nguyen Hoang Dong</i>		Trưởng Ban kiểm soát <i>Head of Board of Supervisors</i>		14/6/2022				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
12	Bà Đinh Hà Linh <i>Ms. Dinh Ha Linh</i>		Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>		27/4/2021				-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>

13	Bà Nguyễn Thị Huyền Nga <i>Ms. Nguyen Thi Huyen Nga</i>	Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>				28/7/2023	-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
14	Bà Lê Thị Thùy Anh <i>Ms. Le Thi Thuy Anh</i>	Thư ký công ty kiêm người được ủy quyền CBTT <i>Company Secretary cum Authorized Spokesperson</i>				01/5/2018	-	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
15	Công ty TNHH MTV Thiết bị lưới điện – EEMC <i>Equipment for power network Company Limited</i>					08/11/2006	-	Công ty con <i>Subsidiary</i>
16	Công ty TNHH MTV Thiết kế và chế tạo thiết bị điện – EEMC <i>Electrical</i>					10/11/2006	-	Công ty con <i>Subsidiary</i>

P. / 2023

	equipment designing and manufacturing Company Limited								
<p>Và các người có liên quan của người nội bộ được trình bày tại mục 1, phần VIII của báo cáo này <i>And affiliated parties of internal person which is presented in section 1, part VIII of this report</i></p>									

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH* No.: ID card No./Passport No. (As for individuals) or Business Registration Certificate No., License on Operations or equivalent legal documents (As for organisations).*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/*Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons:* Không/None.

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty nắm quyền kiểm soát/*Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power:* Không/None.

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/*Transactions between the Company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/*Transactions between the Company and the company that its members of Board of Management, the Board of Supervisors, Director (General Director) have been founding members or members of Board of Directors, or CEOs in three (03) latest years (calculated at the time of reporting):* Không/None.

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/*Transactions between the Company and the company that its affiliated persons with members of Board of Directors, Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers as a member of Board of Directors, Director (General Director or CEO):* Không/None.

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác/*Other transactions of the Company (if any) may bring material or non-material benefits for members of Board of Directors, members of the Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers:* Không/None.

VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)/Share transactions of internal persons and their affiliated persons (Semi-annual report/annual report)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/The list of internal persons and their affiliated persons

Stt No.	Họ tên <i>Name</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card No./Passport No., date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ <i>Percentage of share ownership at the end of the period</i>	Ghi chú <i>Note</i>
1	Ông Nguyễn Xuân Nam <i>Mr. Nguyen Xuan Nam</i>		Chủ tịch HĐQT <i>BOD Chairman</i>			0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
1.1	Tập đoàn điện lực Việt Nam <i>Vietnam Electricity (EVN)</i>					15.101.376	46,49%	Ông Nguyễn Xuân Nam là người đại diện theo ủy quyền của

											EVN Mr. Nguyen Xuan Nam is the authorized party of EVN	
1.2	Nguyễn Xuân Linh <i>Nguyen Xuan Linh</i>									0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
1.3	Nguyễn Thị Hoài <i>Nguyen Thi Hoai</i>									0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
1.4	Nguyễn Thị Hạnh <i>Nguyen Thi Hanh</i>									0	0%	Vợ <i>Wife</i>
1.5	Nguyễn Xuân An <i>Nguyen Xuan An</i>									0	0%	Con <i>Child</i>
1.6	Trần Hà My <i>Tran Ha My</i>									0	0%	Con dâu <i>Daughter in law</i>
1.7	Nguyễn Thị Hà Phương <i>Nguyen Thi Ha Phuong</i>									0	0%	Con <i>Child</i>
1.8	Nguyễn Thị Hà <i>Nguyen Thi Ha</i>									0	0%	Em <i>Sister</i>
1.9	Nguyễn Thái Tài <i>Nguyen Thai Tai</i>									0	0%	Em rể <i>Brother in law</i>

2.15	Đình Thị Thanh <i>Dinh Thi Thanh</i>					0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
2.16	Trần Thị Sinh <i>Tran Thi Sinh</i>					0	0%	Em dâu <i>Sister in law</i>
3	Ông Nguyễn Vũ Cường <i>Mr. Nguyen Vu Cuong</i>			Thành viên kiêm HQQT TGD <i>BOD Member cum General Director</i>		21.465	0,066%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
3.1	Tập đoàn điện lực Việt Nam <i>Vietnam Electricity (EVN)</i>					15.101.376	46,49%	Ông Nguyễn Vũ Cường là người đại diện theo ủy quyền của EVN <i>Mr. Nguyen Vu Cuong is the authorized party of EVN</i>

4	Ông Nguyễn Khắc Cường <i>Mr. Nguyen Khac Cuong</i>				Thành viên HĐQT <i>BOD Member</i>				115	0,0004%	Người nội bộ <i>Internal person</i>	<i>law</i>
4.1	Tập đoàn điện lực Việt Nam <i>Vietnam Electricity (EVN)</i>							15.101.376	46,49%		Ông Nguyễn Khắc Cường là người đại diện theo ủy quyền của EVN <i>Mr. Nguyen Khac Cuong is the authorized party of EVN</i>	
4.2	Nguyễn Thị Gái <i>Nguyen Thi Gai</i>							0	0%		Mẹ vợ <i>Mother in law</i>	
4.3	Nguyễn Thị Khánh <i>Nguyen Thi Khanh</i>							0	0%		Vợ <i>Wife</i>	

4.4	Nguyễn Khắc Phương <i>Nguyen Khắc Phương</i>								0	0%	Con <i>Child</i>
4.5	Nguyễn Khắc Long <i>Nguyen Khắc Long</i>								0	0%	Con <i>Child</i>
4.6	Nguyễn Thị Làn <i>Nguyen Thi Lan</i>								0	0%	Con dâu <i>Daughter in law</i>
4.7	Ngô Thị Hồng Duyên <i>Ngo Thi Hong Duyen</i>								0	0%	Con dâu <i>Daughter in law</i>
4.8	Nguyễn Khắc Hùng <i>Nguyen Khắc Hung</i>								0	0%	Em <i>Brother</i>
4.9	Lã Thị Minh Ngọc <i>La Thi Minh Ngoc</i>								0	0%	Em dâu <i>Sister in law</i>
5	Ông Nguyễn Việt Anh <i>Mr. Nguyen Viet Anh</i>						Thành viên HĐQT <i>BOD Member</i>		0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
5.1	Nguyễn Bá Mộc <i>Nguyen Ba Moc</i>								0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
5.2	Phạm Thị Dung <i>Pham Thi Dung</i>								0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
5.3	Vương Xuân Sự <i>Vuong Xuan Su</i>								0	0%	Bố vợ

6.3	Cao Thị Thành <i>Cao Thi Thanh</i>								0	0%	Mẹ vợ <i>Mother in law</i>
6.4	Trần Thị Toàn <i>Tran Thi Toan</i>								0	0%	Vợ <i>Wife</i>
6.5	Lê Văn An <i>Le Van An</i>								0	0%	Con <i>Child</i>
6.6	Lê Thùy Chi <i>Le Thuy Chi</i>								0	0%	Con <i>Child</i>
6.7	Đinh Xuân Bích <i>Dinh Xuan Bich</i>								0	0%	Anh rể <i>Brother in law</i>
6.8	Lê Thị Thu <i>Le Thi Thu</i>								0	0%	Chị ruột <i>Sister</i>
6.9	Hoàng Kim Doanh <i>Hoang Kim Doanh</i>								0	0%	Anh rể <i>Brother in law</i>
6.10	Lê Thị Đông <i>Le Thi Dong</i>								0	0%	Chị ruột <i>Sister</i>
6.11	Nguyễn Văn Dũng <i>Nguyen Van Dung</i>								0	0%	Anh rể <i>Brother in law</i>
6.12	Lê Văn Hạnh <i>Le Van Hanh</i>								0	0%	Anh ruột <i>Brother</i>

TP / PH N D Y / 12/11

6.13	Khổng Thị Thanh Thủy <i>Khong Thi Thanh Thuy</i>								0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
6.14	Lê Văn Kiêm <i>Le Van Kiem</i>								0	0%	Anh ruột <i>Brother</i>
6.15	Đào Thị Kim Châm <i>Dao Thi Kim Cham</i>								0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
6.16	Lê Thị Mai <i>Le Thi Mai</i>								0	0%	Chị ruột <i>Sister</i>
6.17	Nguyễn Duy Hải <i>Nguyen Duy Hai</i>								0	0%	Anh rể <i>Brother in law</i>
7	Ông Nguyễn Quang Huy <i>Mr. Nguyen Quang Huy</i>						Phó TGĐ <i>Deputy General Director</i>		0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
7.1	Nguyễn Đăng Sơn <i>Nguyen Dang Son</i>								0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
7.2	Vương Thị Phúc <i>Vuong Thu Phuc</i>								0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
7.3	Đỗ Thị Hào <i>Do Thi Hao</i>								0	0%	Mẹ vợ <i>Mother in law</i>

7.4	Nguyễn Thị Thanh Hương <i>Nguyen Thi Thanh Huong</i>								0	0%	Vợ <i>Wife</i>
7.5	Nguyễn Quang Đức <i>Nguyen Quang Duc</i>							0	0%	Con <i>Child</i>	
7.6	Nguyễn An Bình <i>Nguyen An Binh</i>							0	0%	Con (còn nhỏ) <i>Child</i>	
7.7	Nguyễn Huy Hoàng <i>Nguyen Huy Hoang</i>							0	0%	Em ruột <i>Brother</i>	
7.8	Nguyễn Thị Bích Hạnh <i>Nguyen Thi Bich Hanh</i>							0	0%	Em ruột <i>Sister</i>	
7.9	Nguyễn Quang Vinh <i>Nguyen Quang Vinh</i>							0	0%	Con (còn nhỏ) <i>Child</i>	
7.10	Nguyễn Thị Kim Thiết <i>Nguyen Thi Kim Thiet</i>							0	0%	Em dâu <i>Sister in law</i>	
8	Ông Cao Xuân Khoa <i>Mr. Cao Xuan Khoa</i>				Phó TGD <i>Deputy General Director</i>			3450	0,01%	Người nội bộ <i>Internal person</i>	
8.1	Nguyễn Thị Luân <i>Nguyen Thi Luan</i>							0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>	
8.2	Lê Thị Thủy Hà <i>Le Thi Thuy Ha</i>							0	0%	Vợ	

8.13	Liuba Cao <i>Liuba Cao</i>							0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
8.14	Cao Thị Thu Ngân <i>Cao Thi Thu Ngan</i>							0	0%	Em <i>Sister</i>
8.15	Lương Văn Thao <i>Luong Van Thao</i>							0	0%	Em rể <i>Brother in law</i>
9	Ông Nguyễn Hải Quân <i>Mr. Nguyen Hai Quan</i>				Phó TGDĐ <i>Deputy General Director</i>			0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
9.1	Nguyễn Như Khuê <i>Nguyen Nhu Khue</i>							0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
9.2	Đỗ Thị Nguyệt <i>Do Thi Nguyet</i>							0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
9.3	Đỗ Văn Tuyên <i>Do Van Tuyen</i>							0	0%	Bố vợ <i>Father in law</i>
9.4	Nguyễn Thị Thanh <i>Nguyen Thi Thanh</i>							0	0%	Mẹ vợ <i>Mother in law</i>
9.5	Đỗ Thị Quỳnh Thu <i>Do Thi Quynh Thu</i>							0	0%	Vợ <i>Wife</i>

10.4	Nguyễn Thị Hương <i>Nguyen Thi Huong</i>							0	0%	Mẹ chồng <i>Mother in law</i>
10.5	Nguyễn Tiến Mạnh <i>Nguyen Tien Manh</i>							0	0%	Chồng <i>Husband</i>
10.6	Nguyễn Hương Linh <i>Nguyen Huong Linh</i>							0	0%	Con <i>Child</i>
10.7	Nguyễn Đỗ Yến Nhi <i>Nguyen Do Yen Nhi</i>							0	0%	Con <i>Child</i>
10.8	Đỗ Trọng Hùng <i>Do Trong Hung</i>							0	0%	Anh ruột <i>Bother</i>
10.9	Phạm Tuyết Tuyết <i>Pham Tuyet Tuyet</i>							0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
10.10	Đỗ Thị Thu Huyền <i>Do Thi Thu Huyen</i>							0	0%	Chị ruột <i>Sister</i>
10.11	Đỗ Tiến Dũng <i>Do Tien Dung</i>							0	0%	Anh ruột <i>Brother</i>
10.12	Trần Thị Ánh Nguyệt <i>Tran Thi Anh Nguyet</i>							0	0%	Chị dâu <i>Sister in law</i>
10.13	Đỗ Thị Thu Trang <i>Do Thi Thu Trang</i>							0	0%	Em ruột <i>Sister</i>
10.14	Nguyễn Kiên Cường							0	0%	Em rể

	Nguyễn Kiên Cường									Brother in law
10.15	Đỗ Huyền Trà My <i>Do Huyền Trà My</i>							0	0%	Em Sister
11	Ông Nguyễn Hoàng Đông <i>Mr. Nguyen Hoang Dong</i>			Trưởng Ban kiểm soát <i>Head of Board of Supervisors</i>	Ban			0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
11.2	Ngô Thị Hạnh <i>Ngo Thi Hanh</i>							0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
11.3	Ngô Thị Minh Nguyệt <i>Ngo Thi Minh Nguyệt</i>							0	0%	Vợ <i>Wife</i>
11.4	Nguyễn Hoàng Minh <i>Nguyen Hoang Minh</i>							0	0%	Con <i>Child</i>
11.5	Nguyễn Hoàng Trung <i>Nguyen Hoang Trung</i>							0	0%	Con <i>Child</i>
11.6	Nguyễn Mai Anh <i>Nguyen Mai Anh</i>							0	0%	Em ruột <i>Sister</i>
11.7	Nguyễn Minh Quân <i>Nguyen Minh Quan</i>							0	0%	Em rể <i>Brother in law</i>
11.9	Nguyễn Thị Song <i>Nguyen Thi Song</i>							0	0%	Mẹ vợ <i>Mother in law</i>

12	Bà Đinh Hà Linh <i>Ms. Dinh Ha Linh</i>		Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>				0	0%	Người nội bộ <i>Internal Person</i>
12.1	Đinh Viết Phương <i>Dinh Viet Phuong</i>						0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
12.2	Nguyễn Thị Hoa <i>Nguyen Thi Hoa</i>						0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
12.3	Đinh Mai Phương <i>Dinh Mai Phuong</i>						0	0%	Em ruột <i>Sister</i>
13	Bà Nguyễn Thị Huyền Nga <i>Ms. Nguyen Thi Huyen Nga</i>		Thành viên Ban kiểm soát <i>Member of Board of Supervisors</i>				0	0%	Người nội bộ <i>Internal person</i>
13.1	Nguyễn Tiến Kinh <i>Nguyen Tien Kinh</i>						0	0%	Bố đẻ <i>Father</i>
13.2	Nguyễn Thị Diễm <i>Nguyen Thi Diem</i>						0	0%	Mẹ đẻ <i>Mother</i>
13.3	Vũ Thị Mười <i>Vu Thi Muoi</i>						0	0%	Mẹ chồng <i>Mother in law</i>
13.4	Trần Văn Hùng <i>Tran Van Hung</i>						0	0%	Chồng <i>Husband</i>

13.5	Trần Minh Hải <i>Tran Minh Hai</i>							0	0%	Con (còn nhỏ) <i>Child</i>
13.6	Trần Bảo Châu <i>Tran Bao Chau</i>							0	0%	Con (còn nhỏ) <i>Child</i>
13.7	Nguyễn Minh Tiến <i>Nguyen Minh Tien</i>							0	0%	Em ruột <i>Brother</i>
13.8	Nguyễn Thị Thanh Huyền <i>Nguyen Thi Thanh Huyen</i>							0	0%	Em ruột <i>Sister</i>
14	Bà Lê Thị Thùy Anh <i>Ms. Le Thi Thuy Anh</i>				Thư ký công ty kiểm người được ủy quyền CBTT <i>Company Secretary cum Authorized Spokesperson</i>		8.304	0,03%	Người nội bộ <i>Internal person</i>	
14.1	Nguyễn Tiến Cự <i>Nguyen Tien Cu</i>							0	0%	Bố chồng <i>Father in law</i>
14.2	Nguyễn Thị Vinh <i>Nguyen Thi Vinh</i>							0	0%	Mẹ chồng <i>Mother in law</i>
14.3	Nguyễn Vũ Cường <i>Nguyen Vu Cuong</i>				Thành viên kiểm kiêm HDQT TGD		21.465	0,066%	Chồng <i>Husband</i>	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty/*Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the Company: Không/None*

IX. Các vấn đề cần lưu ý khác/Other significant issues: Không/None./. *ph*

Nơi nhận:

Recipients:

- Như trên /As above

- Lưu: VT, HĐQT

Archived: Admin, BOD

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHAIRMAN OF THE BOARD OF



Nguyễn Xuân Nam